

Kommunfullmäktige

2002-08-26

Plats och tid Fullmäktiges sessionssal, Umeå
Klockan 09.00-12.00, 13.00-18.15

Beslutande Se separat lista

Ersättare (ej tjänstgörande) Se separat lista

Övriga deltagande Jan Björinge, stadsdirektör
Ethel Eriksson, assistent

Utses att justera Eva Andersson (s) Anders Sellström (kd)

**Underskrifter
Sekreterare**

**Paragrafer
118-141**

Agneta Flumé

Ordförande

Berndt-Ola Lundström, ej § 134 Nils Häggström, § 134

Justerande

Eva Andersson Anders Sellström

BEVIS

Justering har tillkännagivits genom anslag

Organ Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum 2002-08-26

**Datum för anslags
uppsättande**

**Datum för anslags
nedtagande**

**Förvaringsplats
för protokollet** Stadsledningskontoret, kansliet

Underskrift _____
Agneta Flumé

KF § 118

2002.270

293

Interpellation – Boende för begåvningshandikappade

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Marianne Normark (fp) följande skriftliga interpellation till socialnämndens ordförande:

Planeringen för boende till begåvningshandikappade ska ske med god framförhållning tillsammans med brukare och anhöriga. Begåvningshandikappade ska ha samma rätt som alla andra ungdomar att kunna flytta hemifrån och leva ett eget liv. Folkpartiet anser att så inte är fallet idag. Det står idag 18 bostadssökande i kö, 10 personer av dessa har väntat sedan 2001. Detta är inte acceptabelt!

Vi anser dessutom att när kommunen inte tillfredställer dessa lagstadgade behov inom 3 månader, ska ett avslagsbeslut fattas så att den enskilde kan överklaga beslutet till länsrätten. Kommunen behöver bygga 10-12 lägenheter varje år – i år byggs ingenting.

Frågor:

1. Vad tänker Du göra för att lösa boendesituationen för begåvningshandikappade?
2. Anser du att det är rätt mot den enskilda att fatta ett positivt beslut och sedan ej verkställa det?
3. Vad anser Du om att socialnämnden gjort en beställning av boende redan under 2001 till tekniska kontoret som inte är verkställt?

Socialnämndens ordförande, Eva Andersson (s) avger följande skriftliga svar:

Den första frågan är vad jag tänker göra för att lösa boendesituationen för begåvningshandikappade.

Sedan 2001 har 15 personer fått en särskilt anpassad bostad. Utöver detta beslutade socialnämnden 2001-06-21 att hos

tekniska nämnden framställa om särskilt anpassade bostäder för 4 personer med begåvningshandikapp. Tekniska nämnden fick av fullmäktige 2002-04-29 ökad investeringsram för att byta dessa bostäder. Om nödvändig planändring går igenom blir det byggstart i höst och inflyttning till våren. I budget för 2002 finns upptaget 11 särskilda boenden för begåvningshandikappade och socialnämnden beslutade 2001-12-06 att hos tekniska kontoret begära anskaffande av en gruppboestad med 4-5 fullvärdiga lägenheter och en gruppboestad med 5-6 fullvärdiga lägenheter.

En genomlysning av handikappomsorgen har på nämndens uppdrag, genomförts under våren och där beräknas att i gruppen begåvningshandikappade behöver ca 10 personer per år bostad med särskild service. Förvaltningen har fått i uppdrag att sammanställa behovet av bostäder och aktualisera behovet hos kommunstyrelsen så att det kan läggas in i bostadsförsörjningsplanen.

Marianne Normark frågar vidare om jag anser att det är rätt mot den enskilde att fatta ett positivt beslut och sedan inte verkställa det.

Socialtjänstens policy har varit att i samråd med den enskilde planera för lämpligt boende i tid och rum. Om man vet att det kommer att produceras ett antal lägenheter varje år så är erfarenheten att den enskilde känner sig trygg med att bostadsfrågan kommer att lösas även om man får vänta längre än 3 månader. Därför är det självklart olyckligt med den försening av byggandet som uppstått.

Marianne Normark frågar slutligen om vad jag anser om att den beställning som gjordes i juni 2001 hos tekniska nämnden ännu inte verkställts.

Socialnämndens beslut om 4 anpassade bostäder snarast för begåvningshandikappade expedierades till tekniska kontoret 2001-06-08 samt de sammanlagt 11 lägenheter som beslutades i dec expedierades till tekniska kontoret 2001-12-14.

Kommunfullmäktige

2002-08-26

Eftersom jag inte vet bakgrunden till handläggningstiden på tekniska kontoret återkommer jag i frågan med kommentarer efter en träff med tekniska kontoret och socialtjänsten.

KF

Efter ytterligare inlägg av Marianne Normark, Eva Andersson, Sven-Olov Edvinsson, Christer Paulsson, Lennart Holmlund, Helen Edlund och Lasse Jacobson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 119

2002.335

615

Enkel fråga – SFI-utbildning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Ingrid Eriksson (rätt) följande enkla fråga till skolstyrelsens ordförande:

Svenska för invandrare (SFI) har hittills anordnats av Komvux i Umeå. Verksamheten har byggts upp under många år och organisationen fungerar bra. Nu finns planer på att upphandla SFI-utbildningen externt. Komvux skulle, såvitt vi förstår, inte få lägga ett eget anbud i denna upphandling – vilket verkar väldigt märkligt.

Min fråga är:

- Ska SFI-utbildningen upphandlas externt och kommer Komvux få delta i den upphandlingen?

Skolstyrelsens ordförande Mikael Berglund (s) avger följande svar:

SFI-utbildningen i sin helhet skall upphandlas till årsskiftet när avtalet går ut. KomVux som hittills arrangerat utbildningen kommer inte att lägga ett anbud av följande skäl:

GN-huset där SFI idag huserar avvecklas som förhyrning. Vårdutbildningen/VUX som idag finns på Mossvägen (gamla handelsgymnasiet) bör läggas samman med Vuxenutbildningen i Mimer/Vasa. Genom att inte göra anspråk/lägga ett bud på SFI kommer plats att kunna frigöras för VårdVux.

Det avgörande skälet är alltså inte ekonomiskt/besparingsmässigt utan ytorna behöver tas i anspråk för MimerVUX samtidigt frigör vi Mossvägen vilket ger oss en yta som behövs med tanke på ökningen av antalet gymnasieelever.

Kommunfullmäktige

2002-08-26

En upphandling medför att kommunala intressenter kan vara med – AMA har intresse av SFI-utbildningarna.

KF

Efter ytterligare inlägg av Ingrid Eriksson och Mikael Berglund
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

KF § 120

2002.339

172

Enkel fråga – Kommunal beredskap

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren (fp) följande enkla fråga till kommunstyrelsens ordförande:

I valrörelsen kommer frågor av olika slag. En fråga som jag har fått är kommunens beredskap för kärnvapen. Det kan alltså vara av allmänt intresse att kommunstyrelsens ordförande redovisar vilken beredskap som finns på nedanstående fråga.

En atombomb på ett megaton över Umeå centrum skulle ha en katastrofal effekt. Hela centrumskulleförintas och bli en del av svampmolnet. Tryckvågen som bildas vid bombnedslaget skulle förstöra allt i sin väg på en radie av 5 km frånnedslagsplatsen. Ett oändligt antal människor skulle dödas av kringflygande föremål och hopfallande hus. Värmestrålningen från bomben skulle sträcka sig ca 1,5 mil från nedslagsplatsen. på hela detta område skulle stora bränder uppstå med ytterligare oändligt antal skadade, framförallt brännskadade som följd. som läget i världen ser ut just nu är en atombomb över Umeå inte särskilt sannolik men problemet med kärnvapen är att MAN KAN ALDRIG VETA. Hur arbetar kommunen lokalt med detta. framförallt med tanke på beredskap?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s) avger följande svar:

Det tänkta scenariot med utlösning av en atombomb på ett megaton över Umeå ingår inte i den nationella hotbilden för Sverige. Av den orsaken har kommunen inte vidtagit några åtgärder. Det utfall som beskrivs i scenariot kan få än större konsekvenser beroende på vilken höjd över Umeå som detonationen sker. Att skydda Umeå mot det tänkta scenariot är omöjligt.

Terroristhotet har lyfts fram vid riksdagens senaste försvarsbeslut och planeringen och skyddet inför spridning av NBC har förstärkts både nationellt och lokalt. (NBC står för Nukleära – biologiska – kemiska ämnen).

Regeringen har beslutat om utbildning av en nationell insatsstyrka mot NBC, vars resurser skall kunna användas lokalt eller internationellt. I avvaktan på att denna styrka utbildats utgör delar av personalen från SkyddsC, FOI, SWEDEC och T2 insatsstyrka. En stor del av denna styrka finns redan lokalt i Umeå.

Räddningsverket har intensifierat utbildningen av den kommunala räddningstjänsten. Verket har också anskaffat och utplacerat material för detektering och sanering av NBC redan i år. Det var material som skulle ha anskaffats först inför hot om höjd beredskap. Umeå har fått en sådan materialdepå och brandförsvarets personal håller på att utbildas.

Socialstyrelsen har tillhandahållit material till NUS för byggnation av tält för sanering av kontaminerade personer som skall tas in på sjukhuset via akuten.

Umeå kommuns beredskap är god – men kan bli bättre.

KF

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

KF § 121

2002.337

735

Enkel fråga – Personalminskningar på Umebygdens sjukhem

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Ingrid Eriksson (rätt) följande enkla fråga till socialnämndens ordförande:

Jag har fått oroande uppgifter om nya personalminskningar på Umebygdens sjukhem. Det gäller personal såväl dagtid som nattetid.

Min fråga är:

- Kommer det att ske nya personalminskningar på Umebygden och hur stora i så fall?

Socialnämndens ordförande, Eva Andersson (s), avger följande svar:

Umebygdens sjukhem har haft stora svårigheter att klara dubbel sjuksköterskebemanning nattetid p g a rekryteringssituationen. Sedan juni månad, får därför Umebygdens ensamtjänstgörande nattsjuksköterska uppbackning av Proffice joursjuksköterska. Avtalet med Proffice om nattpatrullsjuksköterskeinsatser kan nyttjas även av Umebygden och kommer fram till 2003-03-30 då avtalet löper ut.

I övrigt pågår ett arbete inom område väst med att se över och utveckla sjuksköterskeorganisationen både vad gäller ledning och organisation. Det arbetet sker i dialog med berörda medarbetare och har vid två tillfällen funnits med på dagordningen i områdets lokala samverkansgrupp.

Några generella planer på att minska personal på Umebygden föreligger i dagsläget ej, men där som i övriga verksamheter gäller det att klara de ekonomiska balanskraven.

Kommunfullmäktige

2002-08-26

KF

Efter ytterligare inlägg av Ingrid Eriksson och Eva Andersson
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

Kommunfullmäktige

2002-08-26

KF § 122

2002.341

828

Enkel fråga – Bygg ishockeyhall – NU!

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Lennart Johansson (m) följande enkla fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Kommer kommunstyrelsens ordförande att aktivt verka för att ungdomsishockey, curling och konståkning får sin hall eller bygger Ni en bandybana?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s)svarar följande:

Vi kommer att se över detta, men det måste rymmas inom driftskostnadsramen.

KF

Efter ytterligare inlägg av Lennart Johansson och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

KF § 123

2002.342

311

Enkel fråga – Öppna Klabbölevägen förbi Volvo – NU!

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Lennart Johansson (m) följande enkla fråga till kommunstyrelsens ordförande:

I samband med utbyggnad av Volvo så stängdes tillfälligt vägen förbi Volvo. Efter ombyggnad så blev stängningen permanent. Trafik går nu omväg via Röbbäck med stora trafikrisker som följd.

Jag vill att vägen öppnas omgående.

Kan kommunstyrelsens ordförande medverka till detta?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), svarar följande:

Det är fel att vägen stängdes tillfälligt, utan vägen stängdes permanent för att det skulle byggas en ny väg med anslutning till det nya vägpaketet men det har dragit ut på tiden p g a att beslutet om vägpaketet överklagades och överklagan bifölls.

KF

Efter ytterligare inlägg av Lennart Johansson och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

KF § 124

2002.350

823

Enkel fråga – Är en konstsnöbana viktigare än medverkan i Norrbotniabanegruppen?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Anders Sellström (kd) följande enkla fråga till kommunstyrelsens ordförande:

I en artikel i VK för ett tag sedan kunde man läsa att den planerade konstsnöbanan vid Nydala inte skulle få medfinansiering från EU. Strukturfondsdelegationen i Norra Norrland har sagt nej. Ett vällovligt projekt utifrån Umeåbornas perspektiv, har därmed blivit svårare att förverkliga.

Kommunalrådet, Lennart Holmlund, ansåg detta beslut så obegripligt att han i protest, på stående fot, lämnade Norrbotniabanegruppen. Norrbotniabanegruppen har så vitt jag vet inget med konstsnöspår i Umeå att göra. Arbetet i denna grupp har att göra med infrastruktursatsningar av betydligt större dignitet än konstsnöspår.

Min fråga till kommunstyrelsens ordförande är:

Anser du att ett avhopp från Norrbotniabanegruppen står i relation till avslaget på EU-stöd till en konstsnöbana?

Anser du som för Umeå kommuns talan i Norrbotniabanegruppen kan lämna denna grupp utan att först rådgöra med åtminstone kommunstyrelsens arbetsutskott?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), svarar följande:

Ett samarbete bygger på ömsesidigt förtroende – att ge och ta - men jag anser att när det gäller beslutet om att inte stödja konstsnöbanan i Umeå när Umeå har stött liknande projekt i

Norrbotten, så tog jag konsekvenserna av detta och avgick ur Norrbotniabanegruppen. Jag meddelade arbetsutskottet detta.

KF

Efter ytterligare inlägg av Anders Sellström och Lennart Holmlund
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

KF § 125

2002.351

531

Enkel fråga – Varför är frågan om busslinjer till Umestan fortfarande olöst?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren (fp) följande enkla fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Gång på gång har jag tagit upp frågan om att det är absolut nödvändigt att få tillstånd till en bussförbindelse till Umestan med tanke på att Musikskolans elever flyttas från centrala Umeå till Midgårdsskolan.

Ännu har inget hänt.

- Hur länge ska eleverna och deras föräldrar behöva vänta på busslinjen?
- Hur ser tidsplanen ut för att se till att eleverna har en säker transport till sin musikundervisning?
- Håller Du med om Ultras syn att skolan får skylla sig själv när de väljer att lokalisera sig på ett område där det finns stora brister i infrastrukturen och att skolan har ett ansvar att lokalisera sig dit bussarna går.

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), svarar följande:

Ja trafiken till Umestan skall lösas, men i vilken omfattning är ej klart.

Styrelsen för Umeå Företagscentra AB har skickat frågan till kommunstyrelsens arbetsutskott. Det är kommunstyrelsen som beställer trafik från Ultra i trafikplanen som kanske måste omprövas.

Kommunfullmäktige

2002-08-26

KF

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

PLU § 81

KS § 93

KF § 126

2001.63

142

Motion nr 2/2001 - Slopa handelspolicyn

I en vid kommunfullmäktiges sammanträde 2001-02-20 väckt motion har Britt-Marie Lövgren (fp) föreslagit att slopa handelspolicyn.

BILAGA

Stadsledningskontoret har 2002-06-01 avgivit följande yttrande:

Britt-Marie Lövgren (fp) har rubricerad motion föreslagit att Umeå kommun bör slopa den av fullmäktige antagna handelspolicyn mot bakgrund av diskussioner om att flytta byggrätter inom Ersboda.

Stadsledningskontoret vill anföra följande. Handelspolicyn anger viktiga mål och riktlinjer för handelns fortsatta utveckling i kommunen. Policyn är ett viktigt komplement till översiktsplanen och utgör därmed ett styrinstrument för hur den mer detaljplaneinriktade planeringen skall genomföras. Med hänsyn till handelslokaliseringarnas betydelse för främst konkurrens, trafik, miljö och tillgänglighet är det av stor vikt att fullmäktige har uttalade riktlinjer för denna sektor.

De diskussioner som fördes om flyttning av byggrätter i samband med prövning av en utbyggnad av OBS-anläggningen på Ersboda fullföljdes aldrig. Däremot medgav byggnadsnämnden en fortsatt utbyggnad och utveckling för både OBS och Strömpilen. Denna åtgärd kan sägas vara väl i linje med konkurrensmotivet i handelspolicyn. Den nya nivå på handelns struktur i Umeå som dessa anläggningar representerar, konkurrerar i första hand med varandra. Det förhållandet bekräftas av utredningar som gjorts på nationell nivå.

Den trafikomfördelande effekt som också eftersträvas med dessa stadsdelsövergripande handelsområden är viktig för att klara miljön i stadskärnan. På samma sätt är etableringen av ett västligt handelsområde väsentlig för att fullfölja policyns mål om ökad konkurrens, trafikomfördelning och tillgänglighet.

Mot denna bakgrund anser därför stadsledningskontoret att handelspolicyn bör behållas och fullföljas.

Yrkanden:

Ordföranden (s) - bifall till stadsledningskontorets förslag.

Britt-Marie Lövgren (fp) - bifall till motionen

Gunilla Berglund (m) - bifall till motionen

Proposition

Ordförandens yrkande mot Britt-Marie Lövgrens yrkande och mot Gunilla Berglunds yrkande.

Bifall till ordförandens yrkanden.

PLU

Planeringsutskottets förslag

Kommunfullmäktige beslutar

att förklara motion nr 2/2001 besvarad med åberopande av vad stadsledningskontoret anfört i skrivelse 2002-06-01.

Reservation

Britt-Marie Lövgren (fp) och Gunilla Berglund (m) under åberopande av sina yrkanden.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Britt-Marie Lövgren (fp) med instämmande av **Gunilla Berglund (m)** – Bifall till motionen.

Lennart Holmlund (s) med instämmande av **Sven-Olov Edvinsson (c)**, **Eva Arvidsson (v)** och **Nina Björby (mp)** – Motionen avslås med åberopande av att kommunfullmäktige relativt nyligen antagit handelspolicyn.

Proposition

Lennart Holmlunds m fl yrkande mot Britt-Marie Lövgrens m fl yrkande. Bifall till Lennart Holmlunds m fl yrkande.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att motionen – nr 2/2002 – avslås med åberopande av att kommunfullmäktige relativt nyligen antagit handelspolicyn.

Reservationer

Folkpartiet och Moderaterna under åberopande av sitt yrkande.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Britt-Marie Lövgren, Gunilla Berglund, Ingrid Eriksson, Nina Björby, Sven-Olov Edvinsson, Lennart Holmlund, Anna-Karin Sjöstrand, Eva Arvidsson, Anders Sellström, Harry Strandberg och Nils-Ola Andersson.

Yrkanden

Britt-Marie Lövgren (fp) med instämmande av **Gunilla Berglund (m)** – Bifall till motionen.

Ingrid Eriksson (rätt) med instämmande av **Nina Björby (mp)**, **Sven-Olov Edvinsson (c)**, **Lennart Holmlund (s)**, **Eva Arvidsson (v)** och **Anders Sellström (kd)** - Motionen avslås med åberopande av att kommunfullmäktige relativt nyligen antagit handelspolicyn.

Propositionsordning

Kommunstyrelsens förslag mot Britt-Marie Lövgrens m fl yrkande. Bifall till kommunstyrelsens förslag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att motionen – nr 2/2002 – avslås med åberopande av att kommunfullmäktige relativt nyligen antagit handelspolicyn.

Reservationer

Folkpartiet och Moderaterna under åberopande av sitt gemensamma yrkande.

AU § 161

KS § 94

KF § 127

2002.151

604

Motion nr 7/2002 – Införande av skriftlig information till eleverna i kommunens grundskolor.

en vid kommunfullmäktiges sammanträde 2002-04-29 väckt motion har IngMarie Alfredsson (m) och Anders Ågren (m) föreslagit:

”att föräldrar och elever i de kommunala grundskolorna från och med första klass skall erbjudas möjligheten att erhålla skriftlig information. Den skriftliga informationen skall vara individuell och ge information om elevens utveckling och lärande,

att skolorna i övrigt tillåts utforma information på ett sätt som är lämpligt för skolans profilering”.

Motionen bifogas protokollet.

BILAGA

Skolstyrelsen har vid sammanträde 2002-05-16 föreslagit *”att med hänvisning till verksamhetsplanens beskrivning av möjligheterna till skriftlig information, motionen anses besvarad”.*

Skolstyrelsens protokoll jämte bilagor bifogas protokollet.

BILAGOR

Yrkande

Eva Arvidsson (v) – Avslag på förslaget med motivering att det strider mot lagen.

Propositionsordning

Arbetsutskottets förslag mot Eva Arvidssons yrkande. Bifall till arbetsutskottets förslag. Votering begärs.

Voteringsproposition

Ja-röst för bifall till arbetsutskottets förslag.
Nej-röst för bifall till Eva Arvidssons yrkande.

Omröstningsresultat

Med 6 ja-röster (Lennart Holmlund, Gunilla Berglund, Margareta Rönngren, Anders Sellström, Sven-Olov Edvinsson och Christer Paulsson) mot 1 nej-röst (Eva Arvidsson) beslutar arbetsutskottet att bifalla arbetsutskottets förslag.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att besvara motionen – nr 7/2002 – med vad skolstyrelsen anført.

Reservation

Eva Arvidssons under åberopande av sitt yrkande.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkande

Eva Arvidsson (v) – Avslag på förslaget med motivering att det strider mot lagen.

Lennart Holmlund (s) med instämmande av **Britt-Marie Lövgren (fp)** och **Gunilla Berglund (m)** – Bifall till arbetsutskottets förslag.

Propositionsordning

Arbetsutskottets förslag mot Eva Arvidssons yrkande. Bifall till arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att besvara motionen – nr 7/2002 – med vad skolstyrelsen anfört.

Reservation

Vänsterpartiet under åberopande av sitt yrkande.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Anders Ågren, Lennart Holmlund, Rolf Sjöström, Keykaus Abbasi, IngMarie Alfredsson, Ingrid Eriksson, Britt-Marie Lövgren, Nils-Ola Andersson, Eric Bergner, Mikael Berglund, Eva Arvidsson och Nina Björby.

Yrkanden

Anders Ågren (m), med instämmande av **Lennart Holmlund (s)**, **Britt-Marie Lövgren (fp)**, **Nils Ola Andersson (kd)**, **Eric Bergner (c)** och **Nina Björby (mp)** – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Rolf Sjöström (v) med instämmande av **Ingrid Eriksson (rätt)** - Avslag på förslaget med motivering att det strider mot lagen.

Propositionsordning

Kommunstyrelsens förslag mot Rolf Sjöströms m fl yrkande.
Bifall till kommunstyrelsens förslag. Votering begärs.

Voteringsproposition

Ja-röst – Bifall till kommunstyrelsens förslag.
Nej-röst – Bifall till Rolf Sjöströms m fl yrkande.

Omröstningsresultat

Med 48 ja-röster mot 9 nej-röster beslutar kommunfullmäktige att
bifalla kommunstyrelsens förslag. Omröstningslista.

BILAGA**KF****Kommunfullmäktige beslutar**

**att besvara motionen – nr 7/2002 – med vad skolstyrelsen
anfört.**

Reservationer

Vänsterpartiet och Rättvisepartiet under åberopande av sitt
gemensamma yrkande.

AU § 213

KS § 95

KF § 128

2002.324

001

Förändring av nämndsorganisation inför ny mandatperiod

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2002-08-06 följande:

Förslaget till ny nämndsorganisation är ett resultat av överläggningar mellan de politiska partierna i Umeå kommun.

Yrkanden

Gunilla Berglund (m) – Avveckling av kommunaldelsnämnderna.

Gunilla Berglund (m) yrkar även avslag på stadsledningskontorets förslag om att skolstyrelsen skall upphöra och att det istället skall bildas en För- och grundskolenämnd och en Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnd.

Ordföranden – Bifall till stadsledningskontorets förslag och avslag på Gunilla Berglunds förslag om avveckling av kommunaldelsnämnderna.

Proposition

Ordförandens yrkande mot Gunilla Berglunds yrkanden. Bifall till ordförandens yrkande.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Från och med nästa mandatperiod med start 2002-12-01 görs följande förändringar av nämndsorganisationen i Umeå kommun:

Skolstyrelsen upphör och i stället bildas dels en För- och grundskolenämnd, dels en Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnd. Bägge nämnderna får 11 ledamöter och 11 ersättare. De nya nämndernas ansvarsområden ansluter till motsvarande förvaltningar som tidigare bildats genom delning av skolkontoret. Nämndernas reglementen fastställs enligt bilaga 1 och 2.

Förhandlingsdelegationen upphör

Till samtliga nämnder utses ordförande och vice ordförande. Organisationen med 2e vice ordförande i vissa nämnder upphör

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Gunilla Berglund (m) med instämmande av **Britt-Marie Lövgren (fp)** – Avveckling av kommunalnämnderna.

Gunilla Berglund (m) yrkar även avslag på stadsledningskontorets förslag om att skolstyrelsen skall upphöra och att det istället skall bildas en För- och grundskolenämnd och en Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnd.

Proposition

Arbetsutskottets förslag ang att *skolstyrelsen skall upphöra.....* mot Gunilla Berglunds yrkande. Bifall till arbetsutskottets förslag.

Avslag eller bifall till Gunilla Berglunds m fl yrkande ang *avveckling av kommunalnämnderna*. Avslag.

Kommunstyrelsen bifaller i övrigt arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att från och med nästa mandatperiod med start 2002-12-01 görs följande förändringar av nämndsorganisationen i Umeå kommun:

Skolstyrelsen upphör och i stället bildas dels en För- och grundskolenämnd, dels en Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnd. Bägge nämnderna får 11 ledamöter och 11 ersättare. De nya nämndernas ansvarsområden ansluter till motsvarande förvaltningar som tidigare bildats genom delning av skolkontoret,

att förhandlingsdelegationen upphör, samt

att till samtliga nämnder utses ordförande och vice ordförande. Organisationens med 2:e vice ordförande i skolstyrelsen och socialnämnden upphör.

Reservationer

Moderaterna och Folkpartiet under åberopande av sina yrkanden.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Lennart Holmlund, Gunilla Berglund, Sven-Olov Edvinsson, Nils-Ola Andersson, Mikael Berglund, Ingrid Eriksson, Nina Björby, IngMarie Alfredsson, Britt-Marie Lövgren, Peter Olofsson, Anders Sjölund, Lasse Jacobson och Ulla-Britt Adolphson.

Yrkanden

Lennart Holmlund (s) med instämmande av **Sven-Olov Edvinsson (c)**, **Nils-Ola Andersson (kd)**, **Nina Björby (mp)**, **Britt-Marie Lövgren (fp)** och **Lasse Jacobson (v)** – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Gunilla Berglund (m) med instämmande av **Britt-Marie Lövgren (fp)** – Avveckling av kommundelsnämnderna.

Gunilla Berglund (m) med instämmande av **Ingrid Eriksson (rätt)** - Avslag på stadsledningskontorets förslag om att skolstyrelsen skall upphöra och att det istället skall bildas en För- och grundskolenämnd och en Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnd.

Lasse Jacobson (v) – Namnet på Gymnasie- och utbildningsnämnden skall vara "Gymnasie- utbildnings- och arbetsmarknadsnämnd".

Propositionsordning

Skolstyrelsen skall upphöra och att det istället skall bildas en För- och grundskolenämnd och en Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnd.

Kommunstyrelsens förslag mot Gunilla Berglunds m fl yrkande. Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Namnet på Gymnasie- och utbildningsnämnden skall vara "Gymnasie- utbildnings- och arbetsmarknadsnämnd".

Kommunstyrelsens förslag mot Lasse Jacobssons yrkande. Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Tilläggsyrkande - Avveckla kommundelsnämnderna.

Avslag mot bifall till Gunilla Berglunds m fl tilläggsyrkande. Kommunfullmäktige avslår tilläggsyrkandet.

Kommunfullmäktige beslutar bifalla kommunstyrelsens förslag i övrigt.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att från och med nästa mandatperiod med start 2002-12-01 görs följande förändringar av nämndsorganisationen i Umeå kommun:

Skolstyrelsen upphör och i stället bildas dels en För- och grundskolenämnd, dels en Gymnasie- och vuxenutbildningsnämnd. Bägge nämnderna får 11 ledamöter och 11 ersättare. De nya nämndernas ansvarsområden ansluter till motsvarande förvaltningar som tidigare bildats genom delning av skolkontoret,

att förhandlingsdelegationen upphör, samt

att till samtliga nämnder utses ordförande och vice ordförande. Organisationen med 2e vice ordförande i skolstyrelsen och socialnämnden upphör.

Reservationer

Moderaterna, Rättvisepartiet och Folkpartiet under åberopande av sina yrkanden.

PLU § 77

KS § 96

KF § 129

2002.148

214

Detaljplan för fastigheten Backen 8:1 inom Backen, Umeå kommun

Stadsbyggnadskontoret har i samrådsremiss 2001-01-01 begärt planeringsutskottets yttrande i rubricerade ärende.

Planhandlingar, byggnadsnämndens protokoll samt karta bifogas protokollet.

BILAGA

Stadsledningskontoret anför i yttrande 2002-04-03 följande:

Umeå fastighetsutveckling AB vill komplettera bebyggelsen inom Umedalen med ett 10 våningars punkthus med 60 smålägenheter främst avsedda för äldreboende.

PLU

Planeringsutskottets förslag

Kommunfullmäktige beslutar

att anta detaljplanen i enlighet med byggnadsnämndens förslag.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Nina Björby (mp) – Maximalt 5 våningar.

Proposition

Planeringsutskottets förslag mot Nina Björbys yrkande. Bifall till planeringsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att anta detaljplan för del av fastigheten Backen 8:1.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Nina Björby, Carin Conradsson, Ingrid Eriksson, Lennart Holmlund, Signar Olofsson och Nils-Ola Andersson.

Yrkanden

Nina Björby (mp) med instämmande av **Ingrid Eriksson (rätt)**
– Maximalt 5 våningar.

Carin Conradsson (s) med instämmande av **Signar Olofsson (v)** och **Nils-Ola Andersson (kd)** – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Propositionsordning

Kommunstyrelsens förslag mot Nina Björbys m fl yrkande.
Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att anta detaljplan för del av fastigheten Backen 8:1.

Reservationer

Miljöpartiet och Rättvisepartiet under åberopande av sitt gemensamma yrkande.

AU § 187

KS § 99

KF § 130

2002.321

003

Reglemente – Organisationsnämnden

Organisationsnämnden har vid sammanträde 2002-04-25 föreslagit ”att kommunfullmäktige fastställer upprättat förslag till reglemente för organisationsnämnden”.

Organisationsnämndens protokoll samt förslag till reglemente bifogas protokollet. BILAGOR

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att fastställa upprättat förslag till reglemente för organisationsnämnden.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att fastställa upprättat förslag till reglemente för organisationsnämnden.

AU § 188

KS § 100

KF § 131

2002.254

003

Reglementen – Kommunstyrelsen, Tekniska nämnden,
Byggnadsnämnden, Miljö- och hälsoskyddsnämnden

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2002-07-30 följande:

Bakgrund

Fullmäktiges beslut 2002-02-25 (KF § 36) om samordning och effektivisering av kommunens organisation innebär också viss ändring av nämndernas uppgiftsfördelning. Kommunstyrelsen fick med anledning av detta i uppdrag av fullmäktige att lämna förslag till reviderade reglementen för berörda nämnder.

Tekniska nämnden, byggnadsnämnden och miljö- och hälsoskyddsnämnden har tagit ställning till förslag på förändringar i respektive reglemente. Förslagen innebär följdändringar i kommunstyrelsens reglemente. Vad gäller tekniska nämndens verksamhetsområde berörs främst fastighetsägandet och de beslut som direkt är knutna till detta. Mark- och exploateringsavdelningen och deras arbetsuppgifter överförs till stadsledningskontoret och beslut i markfrågor tas av kommunstyrelsen. För miljö och hälsoskyddsnämnden blir förändringarna små och berör ej kommunstyrelsens reglemente. Byggnadsnämndens reglemente berörs ej heller i någon större omfattning, förslaget är dock att åter överföra brandtillsynen i kommunens egna byggnader till byggnadsnämnden då kommunstyrelsen fortsättningsvis kommer att hantera frågor rörande de egna fastigheterna.

Föreslagna förändringar i Kommunstyrelsens reglemente

Följande förändringar följer av den av kommunfullmäktige beslutade organisationsförändringen.

§2

Ledningsfunktionen

Mellan tredje och fjärde strecksatsen förs nedanstående in:

- ansvara för genomförandet av markpolitiken och tillse att kommunen upprätthåller en tillfredsställande markberedskap.

§6

Uppgifter enligt speciallagstiftning

Till andra stycket läggs följande till:

Med undantag för brandtillsyn och sotning i kommunens egna byggnader och anläggningar.

§7

Övrig verksamhet

Som näst sista strecksats läggs till:

- att bevaka kommunens intressen vid expropriation, fastighetsbildning, fastighetsbestämning, planläggning och byggnadsväsende, gemensamhetsanläggningar och andra ärenden som är jämförliga med dessa. *(jämfört med ursprunglig lydelse tas enskilda vägar bort då lag om enskilda vägar upphört att gälla)*

§8

Delegering från fullmäktige

Följande strecksatser infogas:

- Förvärv och överlåtelse av fast egendom genom köp, försäljning, byte, gåva, fastighetsreglering, expropriation, inlösen med stöd av plan- och bygglagen.
- Upplåta och belasta kommunens fasta egendom med tomträtt, arrenderätt, servitut, ledningsrätt, vägrätt eller liknande rättigheter samt uppsäga motsvarande rättigheter.

- Anskaffa rätt till utrymme i annans mark, byggnader eller anläggningar med arrenderätt, servitut, ledningsrätt, vägrätt eller liknande rättigheter samt uppsäga motsvarande rättigheter.
- Beslut om markanvisning för kommande exploatering.
- Godkänna exploateringsavtal som avser genomförandet av detaljplaner som antas av byggnadsnämnden.
- Beslut om gatukostnader enligt PBL 6 kap 31 - 32 §§.
- Ärenden enligt lagen om förvärv av hyresfastigheter mm.
- Besluta i förköpsärenden. *(ändrat jämfört med ursprunglig skrivning som innebar att fullmäktige beslutade om förköp, vilket ej varit praktiskt)*

Ändringar på grund av lagstiftning

§6

Uppgifter enligt speciallagstiftning

För att anpassa reglementet till personuppgiftslagen föreslås att fjärde stycket ändras och får följande formulering:

Kommunstyrelsen är personuppgiftsansvarig enligt personuppgiftslagen för de personuppgifter kommunstyrelsen behandlar.

Sammanfattning

Organisationsförändringen innebär att kommunstyrelsens uppgifter utökas på det sätt som framgår av reglementet. Kommunstyrelsens delegationer till respektive utskott samt tjänstemän bör därmed också ses över.

Tekniska nämndens, byggnadsnämndens och miljö- och hälsoskyddsnämndens protokoll samt förslag till reglementen bifogas protokollet. I bilagorna redovisas reglementena i dess helhet med förändringarna markerade. BILAGOR

Kommunfullmäktige

2002-08-26

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att anta föreslagna förändringar i kommunstyrelsens, tekniska nämndens, byggnadsnämndens och miljö- och hälsoskyddsnämndens reglementen.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att anta föreslagna förändringar i kommunstyrelsens, tekniska nämndens, byggnadsnämndens och miljö- och hälsoskyddsnämndens reglementen.

AU § 208

KS § 102

KF § 132

2002.257

296

Utökad investeringsram – Kv Motståndet 4, anpassning av lokaler för utökad verksamhet

Tekniska nämnden hemställer vid sammanträde 2002-05-29 ”att samhällsbyggnadskontoret beviljas en utökad investeringsram på 2 990,0 kkr för projektering och genomförande av lokalanpassningar inom kv Motståndet 4”.

Tekniska nämndens protokoll samt tjänsteskrivelse bifogas protokollet.

BILAGA

Stadsledningskontoret anför i yttrande 2002-07-29 följande:

Bakgrund

Vägverket har förhandlat med samhällsbyggnadskontoret om möjligheterna att flytta sin verkstad och maskinuthyrning från nuvarande etablering i Vännäs till Umeå och skapa ett samarbete med gata/park-avdelningen inom samhällsbyggnadskontoret.

Inom kv Motståndet kan lämpliga lokaler erbjudas Vägverket efter anpassningar av de lokaler som UMEVA för närvarande hyr för sin mätarverkstad. UMEVA flyttar in i andra lokaler under september 2002.

Anpassningar av lokalerna har av samhällsbyggnadskontoret beräknats till totalt 2 990 kkr. Avskrivningstiden är beräknad till 15 år. Lokalavtalen med Vägverket skrivs på 5 år och överensstämmer med avtalstiden för det planerade samarbetet. Skulle Vägverket lämna lokalerna innan planerade anpassningsinvesteringar är avskrivna ska Vägverket betala ersättning motsvarande restvärdet av anpassningskostnaderna.

Det planerade samarbetet med Vägverket innebär ett effektivare utnyttjande av kommunens lokaler och möjligheter för gata/park-avdelningen att sälja tjänster till Vägverket.

Samhällsbyggnadskontoret har i ärendet lämnat kompletterande uppgifter över det planerade verkstadssamarbetet. Utöver kostnadstäckning för planerade ombyggnadsinvesteringar innebär samarbetet med Vägverket stora fördelar för Tekniska nämndens gata/park-verksamhet.

AU

Arbetsutskottet beslutar

att eventuellt samarbete med andra aktörer ska ske på affärsmässiga grunder och i enlighet med kommunens regelverk.

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att anvisa Tekniska nämnden 2 990,0 kkr för projektering och genomförande av lokalanpassningar inom kv Motståndet 4, att täckas ur kommunens rörelsekapital.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att anvisa Tekniska nämnden 2 990,0 kkr för projektering och genomförande av lokalanpassningar inom kv Motståndet 4, att täckas ur kommunens rörelsekapital.

AU § 212

KS § 107

KF § 133

2002.258

102

Avsägelse – Ersättare i skolstyrelsen – Ahmad Pakpoor (v)

Ahmad Pakpoor (v) har i skrivelse 2002-06-10 avsagt sig uppdraget som ersättare i skolstyrelsen.

AU

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Ahmad Pakpoor (v) begärt entledigande,

att utse..... till ny ersättare i skolstyrelsen tills vidare.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Ahmad Pakpoor (v) begärt entledigande.

Valet kommer att ske efter det att det Allmänna valet har ägt rum.

Kommunfullmäktige

2002-08-26

KS § 108

KF § 134

Fyllnadsval efter Lennart Björklund (s)

Med anledning av Lennart Björklunds (s) bortgång skall det förrättas fyllnadsval som ledamot tillika ordförande i Valnämnden.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att utse _____ till ny ledamot tillika ordförande i Valnämnden.

Vid kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger valberedningens denna dag avgivna förslag till nomineringar.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att utse Berndt-Ola Lundström (s) till ny ledamot tillika ordförande i Valnämnden.

Nils Häggström är ordförande och Berndt-Ola Lundström deltar ej i handläggning och beslut.

Kommunfullmäktige

2002-08-26

KF § 135

Anmälningssärende

Kommunstyrelsens protokoll 2002-08.13.

KF § 136

Motion

Väckes och lämnas följande skriftligt avfattade motion, vilken överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Nr 13/2002 – Mindre barngrupper är ett måste – Folkpartiet.

KF § 137

2002.322

141

Interpellation – Det försämrade företagsklimatet i Umeå

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Anders Ågren (m) följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

I en rikstänkande rankinglista som svenskt Näringsliv presenterade i maj över de svenska kommunernas företagsklimat, så rasade Umeå kommun med hela 70 placeringar jämfört med föregående år – från plats 92 till plats 162. Det är naturligtvis bekymmersamt för en tillväxtkommun av Umeås kaliber.

Det är ingen nyhet att kommuner kan göra åtskilligt för att skapa goda lokala villkor för företagande och därmed för högre tillväxt och bättre välfärd. På motsvarande sätt kan kommuner skapa mycket dåliga villkor för företagande. På lång sikt spelar samarbetsanda och positiva attityder till företagande en avgörande roll för företagsklimatet – faktorer som kan ta lång tid att skapa eller påverka. På kort sikt finns det däremot en rad åtgärder som kan vidtas för att förbättra företagsklimatet.

Därför vill jag ställa följande frågor till kommunstyrelsens ordförande Lennart Holmlund:

1. Delar du min oro över det försämrade företagsklimatet i Umeå?
2. Vilka konkreta åtgärder har Umeås socialistiska majoritet tänkt vidta för att förbättra företagsklimatet i Umeå?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), avger följande skriftliga svar:

Jag tycker att vi har ett bra företagsklimat i Umeå, som dessutom är på väg att bli ännu bättre. Jag konstaterar att många företag just nu investerar eller planerar att investera i Umeå och att allt fler företag utifrån, söker sig till Umeå. Här i Umeå finns det bra

förutsättningar att rekrytera kompetent arbetskraft, en obruten tillväxt med en växande lokal marknad, som skapar fler affärsmöjligheter och ett ökat nyföretagande. Ett annat bevis på att vi har ett bra klimat för företagsamhet är att det under 2001 nyregistrerades 467 företag i Umeå, vilket utgjorde hälften av totala antalet nyregistrerade företag i länet.

Umeå har mycket bra flygkommunikationer, en mycket väl utbyggd infrastruktur för IT-kommunikationer och ett strategiskt läge för distribution av varor och tjänster på den norrländska marknaden.

Vi måste dock i kommunen och i politiken fortlöpande arbeta för att ge vårt lokala näringsliv så bra utvecklingsbetingelser som möjligt i Umeå. Detta arbete måste ske i en öppen och konstruktiv dialog med vårt lokala näringsliv. Under kommande år måste vi alla ge frågan högsta prioritet eftersom vår fortsatta utveckling främst kommer att vara beroende av en tillväxt i den privata sektorn.

Inom socialdemokratin kommer vi aktivt att arbeta för att villkoren och förutsättningarna i Umeå att etablera, driva och utveckla företag blir bra och konkurrenskraftiga. Umeå skall präglas av en attityd och en anda som både uppmuntrar och tillåter egna initiativ, nya idéer och nya lösningar. Skolan har här en mycket viktig roll.

Vi vill fortsätta att ha en nära och fortlöpande dialog med näringslivet. Exempelvis skall vi även kommande år förlägga våra sammanträden i näringslivsutskottet till företag i kommunen. Vår näringslivsavdelning har dessutom en mycket aktiv uppsökande och daglig kontakt med vårt näringsliv. 80-100 planerade företagsbesök genomförs årligen. De deltar i olika nätverksorganisationers mötesverksamhet, arrangerar egna träffar med grupper av vårt lokala näringsliv och har dessutom regelbundna träffar med näringslivets organisationer. I flertalet av dessa deltar även delar av den politiska ledningen.

Värt att notera är också att kommunerna i Umeåregionen tillsammans med näringslivet och Universitetet bildat en allians för tillväxt i regionen. Målet med alliansen är bl a att arbeta för en tillväxt inom kommersiella verksamheter och att skapa ett konkurrenskraftigt näringslivsklimat.

En annan konkret åtgärd som kommer att finnas högt på vår dagordning är att ständigt sträva efter att ta bort allt onödigt krångel och byråkrati. Kommunens olika verksamheter skall enligt min mening alltid präglas av öppenhet och tillåtlighet i relationerna med näringslivet. Handläggningstiderna skall inte vara längre än absolut nödvändigt.

Vi vill också pröva olika organisationsformer inom den offentliga sektorn, exempelvis intraprenader. För att stimulera en utveckling i det lokala näringslivet, kommer vi även att verka för en ökad användning av upphandling som alternativ till produktion i egen regi.

En av samhällets och politikens främsta bidrag för att stödja en utveckling av det lokala näringslivet är att satsa på skolan så att arbetsmarknadens behov av kompetent arbetskraft tillgodoses. Skolan och näringslivet måste därför ha en fortgående dialog och samarbete i planeringen av utbudet av utbildningar.

Som framgår av mitt svar skall vår politik präglas av dialog, tillåtlighet och samarbete i ambitionen att skapa en fortsatt tillväxt i Umeå.

KF

Efter ytterligare inlägg av Anders Ågren, Lennart Holmlund, Harry Strandberg, Jonas Sjöstedt, Lasse Jacobson, Anders Sellström, Anders Sjölund, Sven-Olov Edvinsson och Britt-Marie Lövgren **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 138

2002.330

014

Interpellation – Transportstöd till Volvo Umeverken

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Jan Hägglund (rätt) och Ingrid Eriksson (rätt) följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

Det regionalpolitiska transportstöd som Volvo Umeverken har haft under ett antal år har ”fasats ut” under fem års tid. Detta efter beslut från EU-kommissionen om att stödet skulle bort. Innevarande år är det sista året fabriken har transportstöd. Första januari 2003 är alltså stödet helt borta.

Volvo Umeverken har stor betydelse för hela Umeå kommun. En rapport som publicerades för några år sedan pekade t ex på att en nedläggning av Volvo Umeverken skulle riskera att minska antalet umebor med 11 000 innevånare. Syftet med transportstödet är att kompensera Volvo Umeverken för de långa transporterna jämfört med industrier längre söderut.

Vi har följande frågor:

1. Har kommunledningen tagit några nya initiativ gentemot regeringen eller EU-kommissionen i syfte att försöka upphäva beslutet att avskaffa transportstödet för Volvo?
2. Har EU-kommissionens beslut överklagats av kommunen eller någon annan instans?
3. Har kommunen begärt att få hela den konsultrapport som låg till grund för EU-kommissionens beslut?
4. Har kommunledningen agerat för att Volvo Umeverken ska få någon annan typ av regionalpolitiskt stöd – som ersättning för transportstödet?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s) avger följande skriftliga svar:

Inledningsvis vill jag bara upprepa vad jag sa i mitt svar på den förra interpellationen 1998 angående Volvo Lastvagnars ansökan om transportstöd - nämligen att transportbidraget inte faller inom den kommunala kompetensen och avser ett enskilt beslut gentemot ett enskilt företag.

Fråga 1 I samband med beslutet om avtrappning t o m 2002 av Volvo Lastvagnars transportbidrag drevs ärendet hårt av såväl företaget som de svenska myndigheterna. Det bedömdes då att man uttömt alla möjligheter att upphäva EU- kommissionens beslut. Enligt näringslivsdepartementets bedömning var det inte längre möjligt med driftstöd till bilindustrin pga statsstödsreglerna.

Fråga 2 Nej, varken företaget eller den svenska regeringen har överklagat beslutet.

Fråga 3 Nej, konsultrapporten hade ingen avgörande betydelse för kommissionens beslut.

Fråga 4 Företaget har möjlighet - om man så vill - söka regionalt utvecklingsbidrag för större investeringar som bedöms vara av strategisk betydelse i enlighet med Förordningen om regionalt utvecklingsbidrag. Bidraget är ett av de regionalpolitiska företagsstöden, som alla syftar till ökad tillväxt och en balanserad regional utveckling. Umeå tillhör stödområde B. EU-kommissionens godkännande av bidrag till verksamhet inom motorfordons-industrin krävs i vissa fall.
Från kommunledningens sida är vi givetvis beredda att på allt sätt stödja en sådan ansökan från företaget.

Kommunfullmäktige

2002-08-26

KF

Efter ytterligare inlägg av Ingrid Eriksson, Lennart Holmlund, Jonas Sjöstedt, Harry Strandberg och Sven-Olov Edvinsson
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 139

2002.336

714

Interpellation – För många barn i dagisgrupperna?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren (fp) följande skriftliga interpellation till skolstyrelsens ordförande:

Antalet barn i dagisgrupperna har ökat på senare år. Allt fler föräldrar oroar sig för att deras barns dagisvistelse ska få karaktären av ren förvaring. Rapporter antyder att barns psykiska hälsa försämrats under senare år.

Hur ser situationen ut i Umeå kommun? Hur stora är egentligen barngrupperna idag? Vad är lämplig storlek anser skolstyrelsens ordförande?

Skolstyrelsens ordförande, Mikael Berglund (s), avger följande skriftliga svar:

Interpellanten tar upp en angelägen fråga om gruppstorleken i Umeås förskolor. Jag har undersökt situationen och tagit fram ett underlag från skolstyrelsens ansvarsområde per den 2 februari 2002.

Vi hade då 43 förskolor med 148 avdelningar. Av dessa avdelningar var 13 småbarnsgrupper, d v s med barn 3 år eller yngre. Av dessa har en avdelning 17 barn, de övriga färre. I de övriga avdelningarna var det 9 stycken som hade fler än 20 barn. I genomsnitt var gruppstorleken 17,5 barn per avdelning. Vi deltog även i en mätning av den genomsnittliga vistelsetiden under våren. Den låg i Umeå på cirka 29,5 timmar per vecka. Det är ca 1 timme mindre än de andra kommuner som var med i undersökningen.

Vad som är lämpligt beror förstås på många omständigheter, barnens behov, vistelsetid, lokalförutsättningar, personalresurser m m. Många med insyn och erfarenhet brukar nämna 16 barn

som en rimlig nivå. Vår nivå med 17,5 barn i snitt ligger över detta och vi bör inte öka gruppernas storlek generellt utan sträva mot en nivå som gör att vi kan ha en god kvalitet och bra arbetsmiljö för våra medarbetare.

KF

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren, Mikael Berglund, Anders Sellström, Lasse Jacobson och Eva Arvidsson
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 140

2002.343

533

Interpellation – Framtida Kvarkentrafik

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Sven-Olov Edvinsson (c) följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

Kvarkenstrafikens framtid ser dystert ut. Det gäller främst färjetrafiken.

Även ansträngningarna att ge Blå Vägen TEN-status har inte gett resultat.

Det utmärkta förslaget om en räddningshelikopter för Kvarken som ett samarbete mellan Sverige och Finland har hamnat i papperskorgen. Holmöns kommunikationer är inte tryggade.

För Umeås del handlar det både om att ge människor en bra service och en viktig infrastruktur för tillväxt. Runt bottenviken och angränsande delar av bottenhavet bor en miljon människor. Många duktiga företag är verksamma och det finns starka universitet. Här finns möjligheter till utveckling och tillväxt.

Den finska regeringen agerar mycket offensivt. Den svenska regeringen är avvisande och passiv. Därför måste Umeå kommun tillsammans med andra aktörer runt Kvarken öka trycket i dessa frågor.

Jag vill därför fråga kommunstyrelsens ordförande följande:

1. Vilka motiv ligger bakom den svenska regeringens avvisande och passiva hållning? Vilka informationer har Du fått i dina kontakter med myndigheter och departement?
2. Är Du beredd att medverka i en tvärpolitisk offensiv för Kvarkenfrågornas lösning?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), avger följande skriftliga svar:

(Kommunstyrelsens ordförande påpekar att i skrivelsen nämnd bilaga inte har bifogats handlingarna.)

När det gäller den svenska regeringens senaste ställningstagande utgår det i korthet från tre motiv: Konkurrensförhållanden, situationen med flera operatörer och det faktiska resbehovet som anses vara överskattat (Regeringens skrivelse bifogas för kännedom).

Min egen uppfattning är givetvis att regeringen grovt missbedömt situationen, bl.a mot bakgrund av den orättvisa konkurrenssituation som Kvarcentrafiken har gentemot Helsingfors-Åland-Stockholmstrafiken. De trafiksiffror som redovisas idag är inte en spegling av den potential som Kvarcentrafiken har vad gäller olika slags resande.

Subventionsgraden per passagerare i trafiken mellan huvudstäderna via Åland är åtta gånger högre än den i Kvarcentrafiken. Det säger sig självt att vi därmed inte kan uppnå bl.a de passagerarsiffror som vore mer rimliga för vår färjetrafik och som kunde ge grund för en ekonomiskt mer stabil färjedrift.

När det gäller påståendena om passivitet, som andra ledande centerpartister kritiserar oss för, så är det milt sagt en grov felaktighet. Det är få frågor som på senare år har engagerat både kommuner, näringsliv och mig personligen så pass mycket. E12-alliansen, Kvarkenrådet, länsstyrelsen och landstinget har å alla nivåer tagit upp frågan, både ur ett kort- och långsiktigt perspektiv.

Vill du ha ett mer exakt mått på all denna aktivitet kan jag rekommendera ett besök på Kvarkenrådets kansli, som i mångt och mycket varit sambandscentral för regionens agerande.

Slutligen till svaret på frågan om jag kan tänkas medverka i en tvärpolitisk offensiv. Svaret är enkelt: så har vi redan jobbat större delen av tiden genom Kvarkenrådet, E12-alliansen, UmeåRegionen, och i Länsstyrelsens styrelse.

KF

Efter ytterligare inlägg av Sven-Olov Edvinsson, Lennart Holmlund, Jonas Sjöstedt och Nils Häggström **beslutar kommunfullmäktige att avsluta överläggningen om interpellationen.**

KF § 141

2002.340

775

Interpellation – Bemanning på sjukhem inom Umeå kommun

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Lennart Johansson (m) följande skriftliga interpellation till socialnämndens ordförande:

Umeå kommun har erhållit kritik från Socialstyrelsen för sitt sätt att hantera bemanningen av sjuksköterskor nattetid.

Bemanningen visar allvarliga brister i tillgängligheten av sjuksköterskor. Under nuvarande mandatperiod, så har antalet sjuksköterskor reducerats kraftigt nattetid.

Vårdtyngd och antalet äldre svårt sjuka ökar på våra sjukhem. Väsentligt är att vården av våra äldre tillförs mer resurser.

Med anledning av nuvarande situation vill jag ställa följande frågor:

1. Vilka åtgärder har vidtagits med anledning av Socialstyrelsens allvarliga kritik?
2. Hur många sjuksköterskor arbetar natt på våra sjukhem för närvarande?
3. Hur många patienter ansvarar varje sjuksköterska för?
4. Anser Ni att vårdtyngden har förändrats?
5. Kommer nyrekrytering att ske av sjuksköterskor – natt?
6. Hur skall Ni i framtiden med nuvarande organisation undvika kritik från Socialstyrelsen?

Socialnämndens ordförande, Eva Andersson (s), avger följande svar:

Bakgrund och nuläge

Kvälls- och nattsjuksköterskeinsatserna i särskilda boenden inom Socialnämndens ansvarsområde innefattar både stationära

sjuksköterskor och resurser i patrull. Kommundelarna samverkar med Umeå om sjuksköterskepatrullen genom entreprenadavtal med Proffice AB.

Redan i samband med att de allvarliga händelserna uppdagades och anmäldes våren 2001, utökades den kommungemensamma patrullen. I övrigt har rutiner för patrullen och instruktioner till verksamheten kring telefonkonsultationer etc setts över och skärpts till. Bakgrunden till att kommundelarna övergick från stationära sjuksköterskor på orten till patrull, var den mycket svåra rekryteringssituationen.

I patrullen tjänstgör två sjuksköterskor som svarar för planerade och akuta insatser från 17.00-07.00 alla dagar i veckan. De ger insatser i Sävar, Holmsund, Hörnefors och i Umeå. I kommundelarna finns inga "egna" nattsjuksköterskor. I Umeå finns utöver patrullen stationära nattsjuksköterskor på Prästsjögården, Tegs sjukhem och Umeabygdens sjukhem. Svaret på frågan om hur många som arbetar natt är således: 2 i patrull/natt och 3 stationära sjuksköterskor/natt. Observera att då gäller bemanningstalen inte enbart sjukhemmen, utan samtliga särskilda boendeformer för såväl äldre som funktionshindrade.

Ovanstående sjuksköterskeresurser omfattar:

Umeå Äldre- och handikappomsorg	ca 850 boende med patrull + 310 boende med stationär ssk
Holmsund Äldre- och handikappomsorg	122 boende med patrull
Sävar Äldreomsorg	72 boende med patrull
Hörnefors Äldreomsorg	63 boende med patrull
Totalt	ca 1400 boende

Vårdtyngden har ökat både utifrån omvårdnadsmässiga och medicinska behov. Därför har också Socialnämnden under årens lopp bl a utökat sjukgymnast-, arbetsterapeut- och sjuksköterskeresurserna för att bättre klara behoven.

Inom samtliga tre socialtjänstområden i Umeå pågår för närvarande en översyn av befintliga sjuksköterskeresurser såväl dag- och nattetid. Med en förändrad intern resursfördelning som

i högre grad utgår från behov istället för nyckeltal blir tillgången till sjuksköterskeresurser sannolikt bättre fördelade mellan olika enheter. Någon nyrekrytering av nattsjuksköterskor är i dagsläget inte aktuell. Om Socialtjänsten återtär de operativa ansvaret för utförandet av sjuksköterskeinsatser (det som idag sköts av Proffice AB) kommer både bemanning, Ledning och tillgänglighet/närhet att förändras.

De fyra nämnderna bedöms ha olika möjligheter att välja om man köper sjuksköterskeinsatser eller driver i egen regi. Enligt verksamhetscheferna, är det för de tre kommundelarna uteslutet att klara verksamheten på annat sätt än via tjänsteköp internt eller externt. För Socialnämndens del kan egen regi vara ett möjligt alternativ till entreprenad, under förutsättning att man organiserar på annat sätt för att därigenom underlätta rekrytering. Under september månad kommer ansvariga verksamhetschefer i Socialtjänsten, utifrån kvalitets- och ekonomiaspekter, besluta om hur organisation, ledning etc ska utformas fr o m 2003.

KF

Efter ytterligare inlägg av Lennart Johansson, Eva Andersson, Marianne Normark, Lasse Jacobson och Anders Sellström
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om interpellationen.